### Sahidic

- 1:1 παγχος παποςτολος  $\overline{\mathbf{u}}$ πε $\overline{\mathbf{x}}$  $\overline{\mathbf{c}}$   $\overline{\mathbf{c}}$   $\overline{\mathbf{c}}$   $\overline{\mathbf{c}}$   $\overline{\mathbf{v}}$   $\overline{\mathbf{u}}$ πηοςτε κατα περητημπωης  $\overline{\mathbf{v}}$   $\overline{\mathbf{u}}$   $\overline{\mathbf{v}}$   $\overline{\mathbf{c}}$   $\overline{\mathbf{c}}$ .
- 1:2 eqczai ntimoegoc pempit nwhpe. Texapic nak wn tha ayw  $\frac{1}{2}$  phnh ebox zitu phoyte piwt wn  $\frac{1}{2}$  nector zoeic:
- 1:3 twnghot nth Tanorte Tai etwhich had sin natiote on orchnichtic ecoraal. The eteipe whekheere axhuxh on naconc nterwh. Arw heroor
- 1:4 eïoywy enay epok. Eeieipe  $\overline{\mathbf{u}}\pi\mathbf{u}$ eeye nnekpueih ze eïeuoyz ekoz npaye.
- 1:5 εἴχι μπρπμεενε πτπιστις ετηχητκ αχη χνποκρισις ται επτασόνως πωρορίς τη τμακό πτεκμακό λωείς. μη τέκμακό ετηκή. Τι ετακό ετης το το ετηχητκ. 1:6 ετακό παι τρέκειρε μπμεένε ετηρέκτουρος μπέχμος μπησόντε ετηχητκίς πταλο πηαδίχ.
- 1:7 πτα πηοντε ταρ + παη αη πονππα μμητσωβ. αλλα πσομ. ει αταπη ει μητρμηρητ.
- 1:8  $\overline{\mathbf{u}}$ πρ $\mathbf{t}$  $\mathbf{w}$  $\mathbf{u}$  $\mathbf{n}$ ε  $\mathbf{t}$ ε  $\mathbf{u}$  $\mathbf{n}$ ε  $\mathbf{u}$  $\mathbf{n}$ ε  $\mathbf{u}$ ε  $\mathbf{t}$ ε  $\mathbf{u}$ ε
- 1:9 παϊ επτασταπχοπ. ανω ασταχμη χη οντωχμ εσονααβ. επκατα πεπχβηνε απ. αλλα κατα πεστωω μμιπ μμος. μη τεσχαριο επταστααο παπ χμ πεχο το χαθη ππενοείω πωα επεχ.
- 1:10 ελεοτωπε λε εβολ τεποτ εϊτα ποτωπε εβολ απεπεωτη πεχε ιε. εληοτωση μεπ απαοτ. λη λε εβολ απωπε μπ ταπτλικό εϊτα πετλεγελιοπ.
- 1:11 παϊ επταγκαατ απόκ ερος πκηρης. αγω παποστολός. αγω πόαρ επ πεθηρος:

- 1:1 Παῦλος ἀπόστολος Χριστοῦ Ἰησοῦ διὰ θελήματος θεοῦ κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ
- 1:2 Τιμοθέφ ἀγαπητῷ τέκνῳ· χάρις, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.
- 1:3 Χάριν ἔχω τῷ θεῷ, ῷ λατρεύω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρᾳ συνειδήσει, ὡς ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνείαν ἐν ταῖς δεήσεσίν μου νυκτὸς καὶ ἡμέρας,
- 1:4 ἐπιποθῶν σε ἰδεῖν, μεμνημένος σου τῶν δακρύων, ἵνα χαρᾶς πληρωθῶ,
- 1:5 ὑπόμνησιν λαβὼν τῆς ἐν σοὶ ἀνυποκρίτου πίστεως, ἥτις ἐνώκησεν πρῶτον ἐν τῆ μάμμη σου Λωἳδι καὶ τῆ μητρί σου Εὐνίκῃ, πέπεισμαι δε ὅτι καὶ ἐν σοί.
- 1:6 δι' ἣν αἰτίαν ἀναμιμνήσκω σε ἀναζωπυρεῖν τὸ χάρισμα τοῦ θεοῦ, ὅ ἐστιν ἐν σοὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν μου·
- 1:7 οὐ γὰρ ἔδωκεν ἡμῖν ὁ θεὸς πνεῦμα δειλίας, ἀλλὰ δυνάμεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ.
- 1:8 μὴ οὖν ἐπαισχυνθῆς τὸ μαρτύριον τοῦ κυρίου ἡμῶν μηδς ἐμς τὸν δέσμιον αὐτοῦ, ἀλλὰ συγκακοπάθησον τῷ εὐαγγελίῷ κατὰ δύναμιν θεοῦ,
- 1:9 τοῦ σώσαντος ἡμᾶς καὶ καλέσαντος κλήσει ἁγία, οὐ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀλλὰ κατὰ ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν, τὴν δοθείσαν ἡμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰωνίων,
- 1:10 φανερωθεῖσαν δη νῦν διὰ τῆς ἐπιφανείας τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ Ἰησοῦ, καταργήσαντος μην τὸν θάνατον φωτίσαντος δη ζωὴν καὶ ἀφθαρσίαν διὰ τοῦ εὐαγγελίου,
- 1:11 εἰς δ ἐτέθην ἐγὼ κῆρυξ καὶ ἀπόστολος καὶ διδάσκαλος.
- 1:12 δι' ἣν αἰτίαν καὶ ταῦτα πάσχω, ἀλλ' οὐκ ἐπαισχύνομαι, ο δα γὰρ ῷ πεπίστευκα, καὶ πέπεισμαι ὅτι δυνατός ἐστιν τὴν παραθήκην μου φυλάξαι εἰς ἐκείνην τὴν ἡμέραν.

### Sahidic

- 1:13 χϊ πακ ππεσμοτ πημάχε ετογοχ επτακοστμον πτοον επ τπίστις μη ταγάπη εμ πεχς ις.
- 1:14 gapes embours ethanory situmenta etoraab. Tai etorhe spainenta
- 1:15 KCOOYN WAAI XE AYKAAT NCWOY
  NO OYON NIL ETZN TACIA. NAI EYEBOX
  NZHTOY NE WYYENXOC UN ZEPLOTENHC:
- 1:16 ερε πχοεις + πονπά μπηει ποπηειφορός χε αφτάτοη παι πράρ πεοπ ανω μπφτωίπε ππαμρρε.
- 1:17 alla ntepeqei espulh aquent emine nomi aque epoi.
- 1:18 epe  $\pi \times 0$ ic + had ege erna nhagpu  $\pi \times 0$ ic  $\times 0$
- 2:1 ntok be mayhpe buson  $\overline{\mu}$  here where the sum of  $\overline{\mu}$  here.
- 2:2 AYW HENTAKCOTHOY HTOOT SITH SAS HUNTPE HAI KAAY ESPAI HSENHICTOC HOWNE. HAI EYHAWEHEON ETCABE SENKOOYE:
- 2:4 uepe  $\lambda$ aay eqo  $\overline{u}$ uatoi  $\overline{t}$ az $\overline{q}$   $\overline{u}$ n nezhhye  $\overline{u}$ nkhoc xe eqeapecke  $\overline{u}$ nentaqaaq  $\overline{u}$ uatoi.
- 2:5 EMWRE  $\lambda$ E ON EPWAN OYA PWOEIX. MEGZÏ KYOM EIMHTEI NGMÏWE KAYWC.
- 2:6 πονοειε ετχοςε πτος εωλαχί εβολ χη πκαρπος πωορπ.
- 2:7 noï nne+xw πνοον. ερε πχοεις γαρ + πακ πογνητρώπεντ επ εωβ πιν.
- 2:8 αρϊπμεενε πις πεχς ελητωονη εβολ χ πετμοονη εβολ χ πεςπερμα πλανείλ κατα πλεναγγελίοη
- 2:9 Tai etwrzice nehtq. Waspai euppe swc coone. Alla utwaze uthotte uhp an.
- 2:10 ethe mai tqi ga  $\pi$ thpq ethe  $\pi$ c $\omega$ t $\pi$  xe eyexi gwoy  $\pi$ m $\omega$ ng git $\pi$

- 1:13 ὑποτύπωσιν ἔχε ὑγιαινόντων λόγων ὧν παρ' ἐμοῦ ἤκουσας ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ τῆ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ·
- 1:14 τὴν καλὴν παραθήκην φύλαξον διὰ πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐνοικοῦντος ἐν ἡμῖν.
- 1:15 Ο δας τοῦτο, ὅτι ἀπεστράφησάν με πάντες οἱ ἐν τῆ ᾿Ασίᾳ, ὧν ἐστιν Φύγελος καὶ Ἑρμογένης.
- 1:16 δώη ἔλεος ὁ κύριος τῷ ὀνησιφόρου οἴκῳ, ὅτι πολλάκις με ἀνέψυξεν καὶ τὴν ἄλυσίν μου οὐκ ἐπαισχύνθη,
- 1:17 άλλὰ γενόμενος ἐν Ῥώμῃ σπουδαίως ἐζήτησέν με καὶ εὖρεν
- 1:18 δώη αὐτῷ ὁ κύριος εὑρεῖν ἔλεος παρὰ κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ. καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ διηκόνησεν, βέλτιον σὺ γινώσκεις.
- 2:1 Σ\(\frac{1}{2}\) ο\(\hat{v}\), τέκνον μου, ἐνδυναμο\(\hat{v}\) ἐν τ\(\hat{\eta}\) χάριτι τ\(\hat{\eta}\) ἐν Χριστ\(\hat{\alpha}\) Ἰησο\(\hat{0}\),
- 2:2 καὶ ἃ ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖς ἀνθρώποις, οἴτινες ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἑτέρους διδάξαι.
- 2:3 συγκακοπάθησον ώς καλὸς στρατιώτης Χριστοῦ Ἰησοῦ.
- 2:4 οὐδεὶς στρατευόμενος ἐμπλέκεται ταῖς τοῦ βίου πραγματείαις, ἵνα τῷ στρατολογήσαντι ἀρέση·
- 2:5 έὰν δη καὶ ἀθλη τις, οὐ στεφανοθται ἐὰν μη νομίμως ἀθλήση.
- 2:6 τὸν κοπιῶντα γεωργὸν δεῖ πρῶτον τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν.
- 2:7 νόει δ λέγω δώσει γάρ σοι δ κύριος σύνεσιν έν πᾶσιν.
- 2:8 Μνημόνευε Ἰησοῦν Χριστὸν ἐγηγερμένον ἐκ νεκρῶν, ἐκ σπέρματος Δαυίδ, κατὰ τὸ εὐαγγέλιόν μου·
- 2:9 ἐν ῷ κακοπαθῶ μέχρι δεσμῶν ὡς κακοῦργος, ἀλλὰ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ οὐ δέδεται.
- 2:10 διὰ τοῦτο πάντα ὑπομένω διὰ τοὺς ἐκλεκτούς, ἵνα καὶ αὐτοὶ σωτηρίας τύχωσιν τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ μετὰ δόξης αἰωνίου.

### Sahidic

- 2:11 ordictor be awaxe. Ewxe andor far numay eie thinawnz on numay
- 2:12 EWXE TRYTOLINE EIE THRAPPPO HULLAG. EWXE THAPHA HUOH EIE HA-APHA HUOH SWWH
- 2:13 EWXE THO NATICTOC. TH NATU EQUIDATION. UN WEOU ETPERAPHA UNOQUIVARAQ.
- 2:14 παϊ μαρογρπετμεετε. εκερμπτρε μμοογ μπεμτο εβολ μπχοεις. ετμττωπ εμπ λααν περιν περιν ετωορωρ ππετοωτμ:
- $\frac{2:15}{\text{метре бетн}}$  тазок ератк патсштт илиотте. Потергатно емедиї шіте. едиши и примахе птме.
- $\frac{2:16}{\mu}$  пісин  $\lambda$ є єтщом єт ами єт внт и промищ є е дароом. Пасєвно тар папроком є ємеромо.
- 2:17 arw  $\pi \text{eryaxe}$  haporauoue  $\overline{\text{noe}}$  notation. The relation in  $\overline{\text{postartor}}$  is a relation of  $\overline{\text{noe}}$  and  $\overline{\text{postartor}}$  in  $\overline{\text{post$
- 2:18 har entarpose ethe. Exam had exe a tanactacic orm echume arm exemporup htrictic regime.
- 2:19 Tente men ettaxphy nte πηοντε. αχερατό εγητας πωαν ητεϊσφρατίς. πχοείς ταρ αφοργη ηετεπονή ηε. ανω μαρεφαχωή εβολ ππχϊ ηδοής ηδι ογοη ηίμ ετταγο ππραη ππχοείς.
- 2:20 ngencketh  $\lambda$ e nnorh an  $\overline{\mu}$ ate  $\pi$ etzn ornob nhi  $\overline{\mu}$ n genzat axxa orn $\underline{\mu}$ e on zi  $\overline{k}$ xe. Zoine  $\overline{\mu}$ en ettaeio. Zenkoote  $\lambda$ e etc $\underline{\mu}$ e.
- 2:21 EPWAN OYA GE  $\tau \overline{R}$  Bod EBOD  $\overline{R}$  NAI. QNAWWRE NOYCKEYOC EYTUH EQ $\tau \overline{R}$  BHY. AYW EQPANAQ  $\overline{u}\pi x$ OEIC. EQC $\overline{R}$  TWT EQWB NIM NATABON:
- 2:22 петівчим де шиптшире шни пшт евох шиооч, пшт де птод пса тдікаюсчин. Тпістіс. Табали. Трипи. ий очоп пім етелікахеї шлепхоєїс євох гл очунт едочавв.
- 2:23 niwine  $\lambda \epsilon$  ncoo arw natchw mapaitei  $\mu \mu$ 000. Ekcoorn  $\chi \epsilon$  warke  $\mu$ 1 we.

- 2:11 πιστὸς ὁ λόγος εἰ γὰρ συναπεθάνομεν, καὶ συζήσομεν
- 2:12 εἰ ὑπομένομεν, καὶ συμβασιλεύσομεν εἰ ἀρνησόμεθα, κἀκεῖνος ἀρνήσεται ἡμᾶς·
- 2:13 εἰ ἀπιστοῦμεν, ἐκεῖνος πιστὸς μένει, ἀρνήσασθαι γὰρ ἑαυτὸν οὐ δύναται.
- 2:14 Ταῦτα ὑπομίμνησκε, διαμαρτυρόμενος ἐνώπιον τοῦ θεοῦ μὴ λογομαχεῖν, ἐπ' οὐδ ν χρήσιμον, ἐπὶ καταστροφῆ τῶν ἀκουόντων.
- 2:15 σπούδασον σεαυτὸν δόκιμον παραστήσαι τῷ θεῷ, ἐργάτην ἀνεπαίσχυντον, ὀρθοτομοῦντα τὸν λόγον τῆς ἀληθείας.
- 2:16 τὰς δη βεβήλους κενοφωνίας περιήστασο ἐπὶ πλεῖον γὰρ προκόψουσιν ἀσεβείας,
- 2:17 καὶ ὁ λόγος αὐτῶν ὡς γάγγραινα νομὴν ἕξει ὧν ἐστιν Ὑμέναιος καὶ Φίλητος,
- 2:18 οἵτινες περὶ τὴν ἀλήθειαν ἠστόχησαν, λέγοντες [τὴν] ἀνάστασιν ἤδη γεγονέναι, καὶ ἀνατρέπουσιν τήν τινων πίστιν.
- 2:19 ὁ μέντοι στερεὸς θεμέλιος τοῦ θεοῦ ἔστηκεν, ἔχων τὴν σφραγίδα ταύτην· \* Έγνω κύριος τοὺς ὄντας αὐτοῦ,\* καί, ᾿Αποστήτω ἀπὸ ἀδικίας πᾶς ὁ ὀνομάζων τὸ ὄνομα κυρίου.
- 2:20 Έν μεγάλη δ` οἰκία οὐκ ἔστιν μόνον σκεύη χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστράκινα, καὶ ἃ μ`ν εἰς τιμὴν ἃ δ` εἰς ἀτιμίαν·
- 2:21 ἐὰν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τούτων, ἔσται σκεῦος εἰς τιμήν, ἡγιασμένον, εὔχρηστον τῷ δεσπότῃ, εἰς πὰν ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμασμένον.
- 2:22 τὰς δς νεωτερικὰς ἐπιθυμίας φεῦγε, δίωκε δς δικαιοσύνην, πίστιν, ἀγάπην, εἰρήνην μετὰ τῶν ἐπικαλουμένων τὸν κύριον ἐκ καθαρᾶς καρδίας.
- 2:23 τὰς δε μωρὰς καὶ ἀπαιδεύτους ζητήσεις παραιτοῦ, εἰδὼς ὅτι γεννῶσιν μάχας·

### Sahidic

- 2:24 organ de nte exoic ny me an epoq exime. Alla nqumbe equality nazph oron nim. npeqtchw. equiexe nnesoor.
- 2:25 eq+cbw nnetorwow on oruntpupaw xekaac epe nnorte + nar noruetanoia encoorn ntue.
- 2:26 arw ncenhue ebox on teoper unliaboroc. Erehn ebox oïtootq enorwy unetular:
- 3:1 eime  $\Delta e$  epaï xe Sn fah nnezooy cenamme ngi zenoyoeim eynamt.
- 3:2 πρωμε ταρ παωωπε πιαϊ πενπτοπ. πιαϊ χομπτ. πβαβε ρωμε. πχαςιχητ πχατ ογα επισεςωτα απ πια πεγειότε. πατωπχμότ. εγχαχα.
- 3:3 πρεσμίψε. ποταχικτ. πλιαβολος. παταμάχτε. ποτο απ πχημιέρος. εγμοστε μππετπαποτς.
- 3:5 ETHTAY WAY  $\overline{\mathbf{u}}\pi\mathbf{z}p\overline{\mathbf{R}}$  THE TECTOR. THE KOOTE CARWOY ELON WHO.
- 3:6 ввох тар гл паї пе пн вшатошот вогн впнеі. втаіхнахштізе повисоїнь. втанх впове втвик оп сепеніютні втубень вповення вповення в повина втубень в повина втубень в повина втубень в повина в
- 3:7 erxichw noroeiw nim. emn com muoor eei encoorn ntme eneg.
- 3:8 nee tap mannhe un laubphe entaragepator orbe uwyche. Taï te ee nneïkoore ert orbe tue. Senpwue epe tersht takhrt nxoort sn trictic.
- 3:9 ANA ncenarpokorte an emate. Termitatcoorn fap orong ebon noron nim noe entata nikoore wwite ecorong ebon:
- 3:10 пток Де акочарк пса тасвш. пасмот. патшш. тапістіс. тамптрарш внт. таағапн. тарчпомопн.
- 3:11 παλιωτμός, παχίζε, παϊ επτάγμωπε μμοϊ χη ταπτιοχία, χη χικόπιος, χη λγέλρα, πλιωτμός επτάϊωοπογ, αγώ α πχόεις παχμέτ πχητόγ τηρογ.

- 2:24 δοῦλον δη κυρίου οὐ δεῖ μάχεσθαι, ἀλλὰ ἤπιον εηναι πρὸς πάντας, διδακτικόν, ἀνεξίκακον,
- 2:25 ἐν πραΰτητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιδιατιθεμένους, μήποτε δώη αὐτοῖς ὁ θεὸς μετάνοιαν εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας,
- 2:26 καὶ ἀνανήψωσιν ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος, ἐζωγρημένοι ὑπ' αὐτοῦ εἰς τὸ ἐκείνου θέλημα.
- 3:1 Τοῦτο δ` γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχάταις ἡμέραις ἐνστήσονται καιροὶ χαλεποί·
- 3:2 ἔσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι φίλαυτοι, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, γονεῦσιν ἀπειθεῖς, ἀχάριστοι, ἀνόσιοι,
- 3:3 ἄστοργοι, ἄσπονδοι, διάβολοι, ἀκρατεῖς, ἀνήμεροι, ἀφιλάγαθοι,
- 3:4 προδόται, προπετεῖς, τετυφωμένοι, φιλήδονοι μαλλον ἢ φιλόθεοι,
- 3:5 ἔχοντες μόρφωσιν εὐσεβείας τὴν δ° δύναμιν αὐτῆς ἠρνημένοι καὶ τούτους ἀποτρέπου.
- 3:6 ἐκ τούτων γάρ εἰσιν οἱ ἐνδύνοντες εἰς τὰς οἰκίας καὶ αἰχμαλωτίζοντες γυναικάρια σεσωρευμένα ἁμαρτίαις, ἀγόμενα ἐπιθυμίαις ποικίλαις,
- 3:7 πάντοτε μανθάνοντα καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν δυνάμενα.
- 3:8 δν τρόπον δη Ἰάννης καὶ Ἰαμβρῆς ἀντέστησαν Μωϋσεῖ, οὕτως καὶ οῦτοι ἀνθίστανται τῆ ἀληθεία, ἄνθρωποι κατεφθαρμένοι τὸν νοῦν, ἀδόκιμοι περὶ τὴν πίστιν
- 3:9 ἀλλ' οὐ προκόψουσιν ἐπὶ πλεῖον, ἡ γὰρ ἄνοια αὐτῶν ἔκδηλος ἔσται πᾶσιν, ὡς καὶ ἡ ἐκείνων ἐγένετο.
- 3:10 Σὺ δς παρηκολούθησάς μου τῆ διδασκαλία, τῆ ἀγωγῆ, τῆ προθέσει, τῆ πίστει, τῆ μακροθυμία, τῆ ἀγάπη, τῆ ὑπομονῆ,
- 3:11 τοῖς διωγμοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἶά μοι ἐγένετο ἐν ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίῳ, ἐν Λύστροις, οἴους διωγμοὺς ὑπήνεγκα καὶ ἐκ πάντων με ἐρρύσατο ὁ κύριος.

### Sahidic

- 3:12 ovon Le niu etorww ewnz zn orunteycehhc zu  $\pi$ exc ic. cenarwt zwor ncwor.
- 3:13 πρωμε  $\Delta \varepsilon$  μποπηρος, ανω μπ $\Delta \varepsilon$  πος ςεπαπροκοπτε εππεθοόν. εΥςορώ, ανω εΥςωρώ πχεπκούνε.
- 3:14 ntok de 6w en nentakcho epoor. un nentaktwt neht eapoor ekcoorn ze ntakzïchw ntinnu.
- 3:15 ανω χε χιπεκοθά κουστη πχεηοχαϊ ενογαάβ, παϊ ενη σου μμοσν ετοάβοκ επογχάϊ ζίτη τπίστιο χα πέχο ισ:
- 3:16 графн пім ппіде пте ппотте депдну пе. епфсви. епехпіо епсооде етесви етрп т $\lambda$ ікаюсупн.
- 3:17 XEKAC EGEWWRE  $\overline{n}$ 61  $\pi$ 9 WLE  $\overline{u}\pi$ notte egxhk ego $\Re$ 0 ego $\Re$ 1  $\overline{u}$ 1 egw $\Re$ 1 niu
  nafabon:
- 4:1  $\frac{1}{1}$   $\frac{1}{1}$
- 4:2 тащеовіщ шлщахє, адератк діхшот парапотовіщ, хпїо ди потовіщ, сепсшлот, єпітіма нат ді мітдарщдят нім, аты тесвы.
- 4:3 orn orosim ταρ παμωπε επόεπααπέχε απ πτεόβω ετόγοχ, αλλά κατα πεγόγωμ πμιο πμοόγ, σεπάχπιο παγ πρέπσας, έρε πεγμάχες χως.
- 4:4 AYW NCEKTO MEN NNEYMAAXE EBOX 2n TME. CEBWK DE ENEWYW:
- 4:5  $\overline{n}$  TOK  $\lambda \epsilon$  nh $\phi \epsilon$   $\overline{g}$   $\overline{g}$
- 4:6 anok tap a pauïye orw. arw a reoroeiy upakwk ekol zwn ezorn.
- 4:7 aïuïwe  $\overline{u}$ παςωη ετηαηούς. αϊχεκ ππωτ εβολ. αϊζαρες ετπίστις

- 3:12 καὶ πάντες δὴ οἱ θέλοντες εὐσεβῶς ζῆν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διωχθήσονται·
- 3:13 πονηροὶ δε ἄνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν ἐπὶ τὸ χεῖρον, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι.
- 3:14 σὺ δἳ μένε ἐν οῖς ἔμαθες καὶ ἐπιστώθης, εἰδὼς παρὰ τίνων ἔμαθες,
- 3:15 καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους [τὰ] ἱερὰ γράμματα ο δας, τὰ δυνάμενά σε σοφίσαι εἰς σωτηρίαν διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.
- 3:16 πᾶσα γραφή θεόπνευστος καὶ ἀφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν, πρὸς ἐλεγμόν, πρὸς ἐπανόρθωσιν, πρὸς παιδείαν τὴν ἐν δικαιοσύνη,
- 3:17 ἵνα ἄρτιος ἢ ὁ τοῦ θεοῦ ἄνθρωπος, πρὸς πῶν ἔργον ἀγαθὸν ἐξηρτισμένος.
- 4:1 Διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ, τοῦ μέλλοντος κρίνειν ζῶντας καὶ νεκρούς, καὶ τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ καὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ·
- 4:2 κήρυξον τὸν λόγον, ἐπίστηθι εὐκαίρως ἀκαίρως, ἔλεγξον, ἐπιτίμησον, παρακάλεσον, ἐν πάση μακροθυμία καὶ διδαχῆ.
- 4:3 ἔσται γὰρ καιρὸς ὅτε τῆς ὑγιαινούσης διδασκαλίας οὐκ ἀνέξονται, ἀλλὰ κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας ἑαυτοῖς ἐπισωρεύσουσιν διδασκάλους κνηθόμενοι τὴν ἀκοήν,
- 4:4 καὶ ἀπὸ μῶν τῆς ἀληθείας τὴν ἀκοὴν ἀποστρέψουσιν, ἐπὶ δῷ τοὺς μύθους ἐκτραπήσονται.
- 4:5 σὺ δς νῆφε ἐν πᾶσιν, κακοπάθησον, ἔργον ποίησον εὐαγγελιστοῦ, τὴν διακονίαν σου πληροφόρησον.
- 4:6 Έγὼ γὰρ ἤδη σπένδομαι, καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἀναλύσεώς μου ἐφέστηκεν.
- 4:7 τὸν καλὸν ἀγῶνα ἠγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα·

### Sahidic

- 4:8 τεπον σε ακη παϊ εχραϊ πσι πεκλου πτλικαιος τη πε ετερε πχοεις
  παταλα παϊ χυ πεχοον ετυμαν. πλικαιος πκριτης, παϊ λε μαναλτ απ.
  αλλα πονοπ πιμ επταγμέρε πεαονωπχ εβολ.
- 4:9 арїалатоотк єєї шарої гл очбелн. 4:10 а хниас гар каат псш еациере леїаїши. ачш ацвшк є весса-хопікн. крнскне єтгаххіа. Тітос єха-хиатіа.
- 4:11 Noykac  $\overline{\mathbf{u}}$  wate  $\pi$  et zathi. Xe  $\overline{\mathbf{u}}$  wapkoc  $\overline{\mathbf{n}}$  et  $\overline{\mathbf{n}}$  in  $\overline{\mathbf{u}}$  wak.  $\overline{\mathbf{q}}$  pway fap haï et  $\mathbf{x}$  iakonia.
- 4:12 τηχικός δε αϊχοόνη εεφέςος.
- 4:13 παφελωπικο επταϊκαας ποωϊ επτρωας πτηκαρπος απίς εκπικ μη πχωωμε. προγο λε μμεμβραποπ.
- 4:14 a anegandpoc da uknne praz naï upeqoon. Epe profic twoke naq kata neqrhhre.
- 4:15  $\pi$ aï zwwk on zapez epok epoq aq+ Fap exate orbe nawaxe.
- 4:16 gn ταμορπ ηαπολογία. μπε λααν αξερατή ημμαϊ. αλλα αγκαατ ποωος τηρος. ηπενοπή εροος.
- 4:17 πχοεις  $\lambda$ ε πεπταγαχερατή nu
  μαϊ. ατω ας του παϊ. χεκαας ερε π
  ταψεοειψ χωκ εκολ ζίτοοτ ποεοωτuποι πχεθπος τηρογ. ατω αϊογχαϊ ερως

  ππωογί:
- 4:18 πχοεις παπαρμέτ ερωβ πιμ eqgoor. ατω απατογχοϊ ερογή ετεαμήτepo ετρή τπε. παϊ πεοογ πας ωα επέρ πεπέρ ραμμή:
- 4:19 ω μπ επρισκα ω π ακγλα. ω π απμει ποημειφορος.
- 4:21 αριαπατοστή εει μαροί χαθη ητεπρω, εγβογλος μίπε εροκ, μη πογλης, μη λίπος, αγω κλαγλία, μη πεспην τηρογ.
- 4:22  $\pi$ xoeic un  $\pi$ ek $\pi$ ne $\gamma$ ua:

:τεπρος: τιμοθεος:

- 4:8 λοιπὸν ἀπόκειταί μοι ὁ τῆς δικαιοσύνης στέφανος, ὃν ἀποδώσει μοι ὁ κύριος ἐν ἐκείνῃ τῆ ἡμέρᾳ, ὁ δίκαιος κριτής, οὐ μόνον δς ἐμοὶ ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς ἠγαπηκόσι τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ.
- 4:9 Σπούδασον έλθεῖν πρός με ταχέως·
- 4:10 Δημᾶς γάρ με ἐγκατέλιπεν ἀγαπήσας τὸν νῦν αἰῶνα, καὶ ἐπορεύθη εἰς Θεσσαλονίκην, Κρήσκης εἰς Γαλατίαν, Τίτος εἰς Δαλματίαν
- 4:11 Λουκᾶς ἐστιν μόνος μετ' ἐμοῦ. Μᾶρκον ἀναλαβὼν ἄγε μετὰ σεαυτοῦ, ἔστιν γάρ μοι εὕχρηστος εἰς διακονίαν.
- 4:12 Τυχικὸν δη ἀπέστειλα εἰς "Εφεσον.
- 4:13 τὸν φαιλόνην ὃν ἀπέλιπον ἐν Τρῷάδι παρὰ Κάρπῷ ἐρχόμενος φέρε, καὶ τὰ βιβλία, μάλιστα τὰς μεμβράνας.
- 4:14 'Αλέξανδρος ὁ χαλκεὺς πολλά μοι κακὰ ἐνεδείξατο· ἀποδώσει αὐτῷ ὁ κύριος κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ·
- 4:15 δν καὶ σὺ φυλάσσου, λίαν γὰρ ἀντέστη τοῖς ἡμετέροις λόγοις.
- 4:16 Έν τῆ πρώτη μου ἀπολογία οὐδείς μοι παρεγένετο, ἀλλὰ πάντες με ἐγκατέλιπον μὴ αὐτοῖς λογισθείη:
- 4:17 ὁ δς κύριός μοι παρέστη καὶ ἐνεδυνάμωσέν με, ἵνα δι' ἐμοῦ τὸ κήρυγμα πληροφορηθῆ καὶ ἀκούσωσιν πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ἐρρύσθην ἐκ στόματος λέοντος.
- 4:18 Φσεταί με ὁ κύριος ἀπὸ παντὸς ἔργου πονηροῦ καὶ σώσει εἰς τὴν βασιλείαν αὐτοῦ τὴν ἐπουράνιον, ῷ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.
- 4:19 "Ασπασαι Πρίσκαν καὶ 'Ακύλαν καὶ τὸν 'Ονησιφόρου ο κον.
- 4:20 "Εραστος ἔμεινεν ἐν Κορίνθω, Τρόφιμον δ" ἀπέλιπον ἐν Μιλήτω ἀσθενοῦντα.
- 4:21 Σπούδασον πρὸ χειμῶνος ἐλθεῖν. ᾿Ασπάζεταί σε Εὔβουλος καὶ Πούδης καὶ Λίνος καὶ Κλαυδία καὶ οἱ ἀδελφοὶ πάντες.
- 4:22 Ὁ κύριος μετὰ τοῦ πνεύματός σου. ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν.